

Bộ Giáo Dục Michigan

VĂN PHÒNG DỊCH VỤ GIÁO DỤC ĐẶC BIỆT

Các Điều Lệ Hành Chánh Được Sửa Đổi cho Giáo Dục Đặc Biệt

(Kể cả phần sửa đổi có hiệu lực ngày 15 Tháng Mười, 1996, và 9 Tháng Tư, 1997)

Mục 8. Khiếu Nại

- R 340.1851 Trách nhiệm của khu học chánh trung gian phải điều tra các trường hợp khiếu nại; phúc trình.**
- R 340.1852 Trách nhiệm của bộ trong việc cứu xét các khiếu nại và mở các cuộc điều tra của tiểu bang.**
- R 340.1853 Các trách nhiệm tổng quát của tất cả các văn phòng phải cứu xét các trường hợp khiếu nại và điều tra.**
- R 340.1854 Cung cấp các điều luật liên quan đến các trường hợp khiếu nại. Điều Luật 154. BỊ HỦY BỎ.**

R 340.1851 Trách nhiệm của khu học chánh trung gian phải điều tra các trường hợp khiếu nại; phúc trình.

Điều Luật 151. (1) Khu học chánh trung gian, sau khi nhận được khiếu nại, phải điều tra khiếu nại đó theo các điều luật và thể thức đã được hội đồng giáo dục tiểu bang phê chuẩn. Cuộc điều tra sẽ gồm có liên lạc trực tiếp với người khiếu nại hoặc đại diện hợp lệ của người khiếu nại. Người khiếu nại sẽ được thông báo các thể thức cụ thể về việc điều tra, nộp phúc trình, và kháng cáo các kết luận trong phúc trình điều tra. Khu học chánh trung gian phải hoàn tất cuộc điều tra và nộp phúc trình trong vòng 21 ngày sau ngày nhận được khiếu nại. Bản phúc trình này phải được gửi cho người khiếu nại, văn phòng giáo dục địa phương, nếu thích ứng, và cho bộ. Bản phúc trình này phải có các chi tiết như được quy định trong các thể thức được hội đồng giáo dục tiểu bang phê chuẩn và thông báo cho người khiếu nại biết về quyền kháng cáo các kết luận của cuộc điều tra và yêu cầu bộ duyệt lại quyết định của khu học chánh trung gian về trường hợp khiếu nại đó.

(2) Khu học chánh trung gian có thể ký hợp đồng với một đại lý độc lập để thực hiện cuộc điều tra hoặc phải bổ nhiệm một người trong ban nhân viên giáo dục đặc biệt có trách nhiệm điều tra những trường hợp khiếu nại theo mục 8 của các điều luật này. Người này không được có thẩm quyền hành chánh về các chương trình hoặc dịch vụ đang bị khiếu nại. Khu học chánh trung gian phải có bản sao các điều luật và thể thức thích ứng của mục 8 để phân phát cho nhân viên của mình, nhân viên của các văn phòng giáo dục địa phương trong phạm vi địa hạt, công chúng, và các văn phòng khác điều hành các chương trình và dịch vụ giáo dục đặc biệt.

(3) Khu học chánh trung gian nhận được khiếu nại trong phạm vi thẩm quyền của mình phải, trong khi chờ bất cứ phiên xét xử nào được quy định trong điều luật này, đòi hỏi bất cứ văn phòng nào bị khiếu nại phải giữ nguyên tình trạng giáo dục, xếp chỗ trong chương trình, hoặc dịch vụ cho học sinh đó như trước khi có khiếu nại nếu, theo nhận xét của khu học chánh, không làm như vậy thì có thể vi phạm đến điều khoản bảo vệ theo đúng thủ tục của học sinh hoặc nếu được bộ chỉ thị như vậy.

R 340.1852 Trách nhiệm của bộ trong việc cứu xét các khiếu nại và mở các cuộc điều tra của tiểu bang.

Điều Luật 152. (1) Bộ có thể, nếu có lý do chính đáng, điều tra đơn khiếu nại có chữ ký theo các thể thức được hội đồng giáo dục tiểu bang phê chuẩn, bất luận cuộc điều tra tiến triển ra sao theo R 340.1851.

(2) Sau khi nhận được đơn của người khiếu nại kháng cáo quyết định của khu học chánh trung gian về trường hợp khiếu nại, bộ, theo các thể thức được hội đồng giáo dục tiểu bang phê chuẩn, phải làm tất cả những việc sau:

(a) Thực hiện một cuộc điều tra độc lập tại chỗ nếu bộ quyết định là cần phải mở cuộc điều tra.

(b) Cho người khiếu nại có cơ hội cung cấp thêm chi tiết, bằng lời hoặc bằng văn bản, về các cáo giác trong đơn khiếu nại.

(c) Tái duyệt tất cả các chi tiết liên hệ và quyết định độc lập xem văn phòng giáo dục công có vi phạm bất cứ điều khoản nào của luật trong phân định nghĩa về "khiếu nại" trong R 340.1701(g) hay không.

(3) Bộ sẽ gửi phúc trình bằng văn bản cho người khiếu nại và văn phòng giáo dục bị khiếu nại về mỗi cáo giác trong đơn khiếu nại và có ghi tất cả các chi tiết sau đây:

(a) Đúc kết các dữ kiện và kết luận.

(b) Các lý do đưa đến quyết định sau cùng của bộ.

(c) Các thể thức nhằm thực hiện hữu hiệu quyết định sau cùng của bộ, nếu cần, gồm cả các hoạt động trợ giúp kỹ thuật, thương thuyết, và các biện pháp điều chỉnh để tuân hành đúng luật.

(4) Khu học chánh trung gian có trách nhiệm trợ giúp văn phòng vi phạm, để theo dõi tiến triển của biện pháp điều chỉnh, và thông báo cho bộ khi hoàn tất các biện pháp điều chỉnh.

(5) Văn phòng giáo dục vi phạm phải nộp bằng chứng tuân hành trong thời hạn được quy định trong chỉ thị điều chỉnh.

(6) Nếu văn phòng giáo dục không điều chỉnh những trường hợp được biết đã vi phạm luật, nếu văn phòng giáo dục vi phạm không hợp tác với bộ hoặc khu học chánh trung gian trong lúc đang mở cuộc điều tra, hoặc nếu có giả mạo sự kiện hoặc các vi phạm tương tự vẫn tiếp diễn, hội đồng giáo dục tiểu bang sẽ làm 1 hoặc nhiều việc sau đây:

(a) Nếu văn phòng giáo dục vi phạm là một khu học chánh địa phương, hội đồng giáo dục tiểu bang sẽ chỉ thị cho hội đồng học đường trung gian phải cung cấp các chương trình và dịch vụ theo đúng luật như được quy định trong đoạn 1702 của Đạo Luật Số 451 của Các Đạo Luật Công năm 1976, như đã được tu chính, là §380.1702 của Các Đạo Luật Đúc Kết Michigan.

(b) Nếu văn phòng giáo dục vi phạm là một khu học chánh trung gian, hội đồng giáo dục tiểu bang có thể thu hồi thẩm quyền của khu học chánh trung gian đó không cho điều hành một chương trình không tuân theo đúng luật và đồng thời đòi hỏi khu học chánh địa phương tại nơi cư ngụ phải đặt học sinh hoặc các học sinh vào một chương trình thích hợp.

(c) Giữ lại các ngân khoản liên bang theo các điều khoản của đoạn 1414(b)(2)(a) trong đạo luật giáo dục cho những người khuyết tật năm 1990, 20 U.S.C. §1414(b)(2)(a).

(d) Áp dụng các biện pháp trừng phạt khác, theo quy định của Đạo Luật Số 451 của Các Đạo Luật Công năm 1976, như đã được tu chính, là §380.1 và kế tiếp của Các Đạo Luật Đúc Kết Michigan.

(e) Giữ lại các ngân khoản tiểu bang theo các điều khoản của Đạo Luật Số 94 của Các Đạo Luật Công Năm 1979, như đã được tu chính, là §388.1601 và kế tiếp của Các Đạo Luật Đúc Kết Michigan, hoặc theo bất cứ đạo luật nào chi phối vấn đề này.

(f) Giữ lại, thu hồi, hoặc tạm ngưng những biện pháp hậu thuẫn, phê chuẩn, chứng nhận, trợ cấp, hoặc cho phép liên quan đến nhân viên hoặc các dự án giáo dục đặc biệt mà hội đồng giáo

dục tiểu bang hoặc người được chỉ định của hội đồng có quyền cấp phát theo phép của, và theo đúng, các thể thức do luật quy định.

(7) Hội đồng giáo dục tiểu bang hoặc người được chỉ định của hội đồng, trong khi chờ bất cứ phiên xét xử nào theo mục 8 của các điều luật này, sẽ đòi hỏi bất cứ văn phòng giáo dục nào bị khiếu nại phải giữ nguyên tình trạng giáo dục, xếp chỗ trong chương trình, hoặc dịch vụ cho học sinh đó như trước khi có khiếu nại nếu, theo nhận xét của hội đồng giáo dục tiểu bang hoặc người được chỉ định của hội đồng, không làm như vậy thì có thể vi phạm đến điều khoản bảo vệ theo đúng thủ tục của học sinh.

(8) Bộ phải thông báo cho người khiếu nại và văn phòng công về quyền xin bộ trưởng giáo dục Hoa Kỳ tái duyệt quyết định sau cùng của bộ.

R 340.1853 Các trách nhiệm tổng quát của tất cả các văn phòng phải cứu xét các trường hợp khiếu nại và điều tra.

Điều Luật 153. (1) Từ ngữ "khiếu nại" được định nghĩa trong R 340.1701(g). Tất cả các văn phòng giáo dục công phải nhận các cáo giác về các trường hợp vi phạm điều lệ tiểu bang hoặc liên bang về giáo dục đặc biệt. Nếu trường hợp cáo giác là bằng lời nói, văn phòng nhận cáo giác có thể có hành động chính thức hoặc không chính thức nếu cần để giải quyết trường hợp đó theo đúng các điều khoản thích ứng của luật, nhưng, tối thiểu phải làm ngay tất cả những việc sau đây:

(a) Thông báo cho người cáo giác là họ có quyền viết thư khiếu nại chính thức với khu học chánh trung gian thích ứng hoặc với bộ và yêu cầu trường hợp khiếu nại đó phải được điều tra chiếu theo mục 8 của các điều luật này và các thể thức được hội đồng giáo dục tiểu bang phê chuẩn.

(b) Thông báo cho người cáo giác là nếu họ muốn hoãn việc nộp đơn khiếu nại chính thức để thử một giải pháp không chính thức, họ vẫn có quyền nộp đơn khiếu nại chính thức nếu việc không giải quyết được nhanh chóng bằng những giải pháp không chính thức.

(c) Gửi cho người cáo giác một bản sao mục 8 của các điều luật này và các thể thức của hội đồng giáo dục tiểu bang về vấn đề khiếu nại và đề nghị trợ giúp người đó nộp đơn khiếu nại.

(2) Người nào nói rằng mình hành động thay mặt cho người khiếu nại có thể phải cung cấp bằng chứng về việc ủy quyền đó.

(3) Các trường hợp khiếu nại sẽ được khu học chánh trung gian mở cuộc điều tra sơ khởi. Theo sự suy xét, bộ, tùy ý và vì có lý do chính đáng, có thể đứng ra khiếu nại hoặc có thể mở cuộc điều tra sơ khởi về trường hợp khiếu nại thay vì yêu cầu khu học chánh trung gian mở cuộc điều tra sơ khởi.

(4) Trong thời gian tối đa là 60 ngày kể từ ngày có nộp đơn khiếu nại khu học chánh trung gian phải hoàn tất các trách nhiệm điều tra theo R 340.1851 và bộ phải hoàn tất công việc duyệt xét như được quy định trong R 340.1852.

(5) Bộ có thể được gia hạn thêm thời gian được quy định trong mục 8 của các điều luật này nếu có lý do chính đáng. Nếu yêu cầu gia hạn bị từ chối thì quyết định từ chối đó có giá trị dứt khoát sau cùng.

R 340.1854 Cung cấp các điều luật liên quan đến các trường hợp khiếu nại.

Điều Luật 154. BỊ HỦY BỎ.